

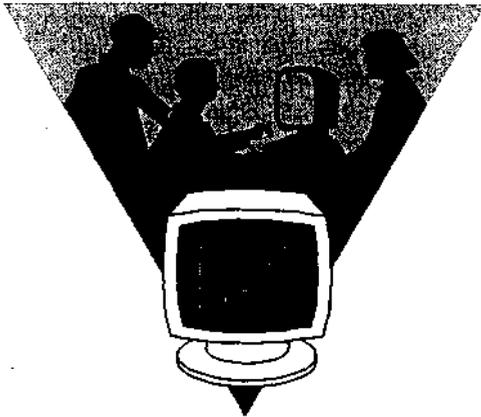


INFORMACIONES ADMINISTRATIVAS
MEDDELSER FRA ADMINISTRATIONEN
VERWALTUNGSMITTEILUNGEN
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
ADMINISTRATIVE NOTICES
INFORMATIONS ADMINISTRATIVES
INFORMAZIONI AMMINISTRATIVE
MEDEDELINGEN VAN DE ADMINISTRATIE
INFORMAÇÕES ADMINISTRATIVAS
HALLINNOLLISIA TIEDOTUKSIA
ADMINISTRATIVA MEDDELANDEN

Spécial COMMISSION
BXL./LUX.

FORUM I N F O R M A T I Q U E

CATALOGUE *ET* CALENDRIER
DES ACTIONS *DE* FORMATION



B R U X E L L E S • L U X E M B O U R G

édition *septembre* 1996

Cher(e)s collègues,

La Commission a décidé de migrer vers un nouveau traitement de texte : WORD 6. Dès lors, la Direction Informatique a organisé une nouvelle filière de cours.

Vos I.R.M. et les équipes locales de support ajustent les plannings de migration de manière à synchroniser la formation avec l'installation du nouveau logiciel; vous recevrez automatiquement les invitations aux cours de passage à WORD 6 en temps voulu.

Pour l'ensemble des autres cours, nous vous rappelons qu'il est nécessaire de remplir un formulaire de demande de participation, visé par votre hiérarchie directe, par le coordinateur en matière de formation et/ou par l'I.R.M. ou l'Information Officer de votre D.G. Cette demande devra être renvoyée aux adresses indiquées ci-après.

Les cours en regard desquels figure la mention "sur demande" ne seront organisés que lorsque le nombre de demandes reçues sera suffisant (en général : 6).

Une lettre de convocation vous sera envoyée 8 jours au minimum avant le cours; **au cas où la date ne vous conviendrait pas, nous vous demandons de nous la renvoyer signée et motivée dans les plus brefs délais.** En cas de désistement tardif, le délai de réinscription sera en principe d'un mois. En cas d'absence injustifiée, une nouvelle demande de participation devra être introduite.

Les prêts de livres et de programmes d'autoformation se font sur simple présentation de la carte de service. Il faut cependant s'assurer de leur disponibilité aux numéros d'appels indiqués à la page 4.

Le Forum informatique

Dear Colleagues,

The Commission has decided to move to a new word-processing package : **Word 6**. As a result, the Informatics Directorate has created a new set of training courses.

Your IRMs and local support teams will co-ordinate migration planning so that training and installation of the new software will be synchronised; you will automatically be invited to the conversion courses at an appropriate time.

Regarding traditional classroom training, we would like to remind you that you must complete the "Application to attend a training course" form and have it signed by both your line manager and either the training manager, the IRM or the Information Officer in your DG. The form should then be sent to us at the appropriate administrative address.

Courses which are marked "sur demande" ("on request") will only be scheduled once a sufficient number of request (generally 6) have been received.

An invitation will be sent to you at least one week before the course. **If you are unable to attend on the date specified, please send this letter back to us as soon as possible**, signed by yourself and your, line manager, and stating the reason for non-attendance. If you are late in cancelling your course, there will be a one-month wait before re-enrolment. If you fail to give a reason for non-attendance, you will have to submit a fresh request to attend the course.

Borrowing books and self-training products from the library is easy : just show your Commission staff pass. Please telephone (the numbers are on page 4) before visiting the library if you would like to check availability of a particular title or type of book or self-training package.

The Forum Informatique

FORUM INFORMATIQUE

Les numéros d'appel utiles



LUXEMBOURG

Formation	36.334	WAGC-409	36.348
Bibliothèque	36.337	WAGC-409	36.348

BRUXELLES

Formation	59.509	JECL 7/102	59.382
Bibliothèque	53.255	JECL 7/106	59.382

C A T A L O G U E

Utilisateurs

finals



Programmes de Formation Informatique pour les Utilisateurs finals

Sujets	Durée (j.)	Périodicité (*)	
		Bruxelles	Luxembourg
Programme central bureautique (*)			
Environnement système			
- Initiation PC-DOS / WINDOWS	1		S.D.
Traitement de texte			
. De WinWord 2 vers Word 6 sous Eurolook	0,5		S.D.
. De WordPerfect vers Word 6 sous Eurolook	1		S.D.
. EUROLOOK sous MS-WORD 6/Windows Initial	1		S.D.
. EUROLOOK sous MS-WORD 6/Windows Perfectionnement	1		S.D.
. EUROLOOK sous MS-WORD 6/Windows Spécialisé	1		S.D.
Kit multilingue et convertisseur de documents	1		S.D.
MF-WINDOWS et MF-WINCONV	0,5		S.D.
WORDPERFECT/WINDOWS			
. Formation initiale	1		S.D.
. Perfectionnement	1		S.D.
. Formation Spécialisée	1		S.D.
. EUROLOOK for WordPerfect Révision	0,5		S.D.
Tableur			
> Conversion EXCEL 4 vers EXCEL 5	1		S.D.
EXCEL 5			
. Formation initiale	1	2x par semaine	S.D.
. Perfectionnement	1	2x par semaine	S.D.
. Formation spécialisée	1	1x par semaine	S.D.
Base de données personnelle			
MS-ACCESS			
. Formation initiale	2	3x par mois	S.D.
. Avancé	2	2x par mois	S.D.

* Les périodicités indiquées concernent uniquement les cours en FR. Ces cours sont également donnés en EN.

S.D. : Ces formations sont dispensées SUR DEMANDE, lorsque le nombre de participants est suffisant.

Programmes de Formation Informatique pour les Utilisateurs finaux

Sujets	Durée (j.)	Périodicité (*)	
		Bruxelles	Luxembourg
Outil graphique			
<i>VISIO</i>			
. Formation initiale	1	S.D.	
. Perfectionnement	1	S.D.	
Gestion des projets			
<i>MS/PROJECT</i>	1	S.D.	S.D.
Agenda partagé			
<i>CaLANdar</i>	1	2x par mois	S.D.
Générateur de présentations			
<i>POWERPOINT</i>			
. Formation initiale	1	1x par mois	S.D.
. Perfectionnement	1	1x par mois	S.D.
Administration des documents			
<i>ADONIS</i>	2		S.D.
Télécommunications			
- <i>Utilisation rationnelle du PC en réseau</i>	0,5		S.D.
- <i>Passerelle ILS/Telex, Télétex, Fax, MHS</i>	0,5		S.D.
- <i>Route 400</i>	0,5		S.D.
- <i>Emulateur LOG-WS</i>	0,5		S.D.
Systèmes d'Information			
- <i>SIC - Mission (formateurs)</i>	0,5		S.D.
- <i>SIC - Mission (gestionnaires)</i>	0,5		S.D.
- <i>SIC - Personnel (gestionnaires)</i>	0,5		S.D.
- <i>Sécurité des SIC</i>	0,5		S.D.
- <i>Administration des SIC</i>	0,5		S.D.
- <i>UFI (User Friendly Interface) MISTRAL</i>	0,5		S.D.

* Les périodicités indiquées concernent uniquement les cours en FR. Ces cours sont également donnés en EN.

S.D. : Ces formations sont dispensées SUR DEMANDE, lorsque le nombre de participants est suffisant.

Programmes de Formation Informatique pour les Utilisateurs finals

Sujets	Durée (j.)	Périodicité (*)	
		Bruxelles	Luxembourg
Bases de données internes			
<i>CELEX</i>			
. Base	1	1x par mois	
. Avancé	1	S.D.	
<i>CATEL</i>	1	S.D.	
Coordination horizontale			
<i>ARCHIS</i>	0.5	S.D.	
<i>BASES DECISIONNELLES</i>	0.5	1x par mois	
<i>SCAD-INFO92</i>	1	1x par mois	
<i>INFRACTIONS</i>	1	S.D.	
<i>ECJ</i>			
. Base	1	1x par mois	
<i>ACTU</i>	1	1x par mois	
<i>ECLAS</i>	1	1x par mois	
<i>PC SIMPLE</i>	0.5		S.D.
<i>Le CD-ROM général EUROSTAT-CD</i>	0.5		S.D.
<i>REGIO</i>	0.5		S.D.
<i>Bases extérieures numériques</i>	0.5		S.D.
<i>CRONOS sous AREMOS</i>	1		S.D.
<i>COMEXT</i>			
. COMEXT en ligne	1		S.D.
. COMEXT sur CD-ROM	0.5		S.D.

* Les périodicités indiquées concernent uniquement les cours en FR. Ces cours sont également donnés en EN.
S.D. : Ces formations sont dispensées SUR DEMANDE, lorsque le nombre de participants est suffisant.

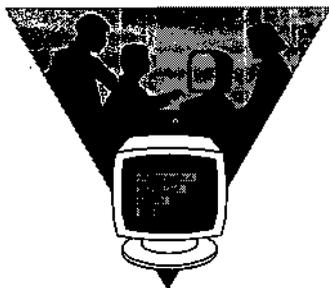
Programmes de Formation Informatique pour les Utilisateurs finis

Sujets	Durée (j.)	Périodicité (*)	
		Bruxelles	Luxembourg
<i>COMTRADE</i>			
. COMTRADE	1	S.D.	
. COMTRADE, PC Workstation Program	0.5	S.D.	
Politique d'accompagnement			
<i>CERES</i>	0,5	S.D.	
<i>PERSEE</i>			
. Base	0,5	1x par mois	S.D.
. Avancé	0,5	S.D.	
<i>PROMAN</i>	4	S.D.	
<i>PROVA</i>	5	S.D.	
<i>SIRENE</i>	1	S.D.	
<i>SESAME</i>	0.5	S.D.	
Finances et contrôle			
<i>SINCOM</i>			
. Budget général	2	2x par mois	S.D.
. Budget de recherche	2	S.D.	

* Les périodicités indiquées concernent uniquement les cours en FR. Ces cours sont également donnés en EN.

S.D. : Ces formations sont dispensées SUR DEMANDE, lorsque le nombre de participants est suffisant.

CALENDRIER



Calendrier des cours		
Administration système		
	Bruxelles	Luxembourg
ROUTE 400/EN (1j)	sur demande	sur demande
CaLANdar/EN (2j)	sur demande	sur demande
UNIX		
Introduction/FR (2j)	sur demande	sur demande
Shell Base/FR (2j)	sur demande	sur demande
Shell Avancé/FR (2j)	sur demande	sur demande
Administration système SCO-UNIX/FR (2j)	sur demande	sur demande
Mécanismes internes/FR (3j)	sur demande	sur demande
Netcon/FR (1j)	sur demande	sur demande
Excel Macros/FR (2j)	sur demande	sur demande
TCP/IP Avancé et SNMP/FR (1j)	sur demande	sur demande
Initiation à la gestion du LAN/FR (1j)	sur demande	sur demande
ELS		
Gestion des biens informatiques Base/FR (1j)	sur demande	sur demande
Gestion des biens informatiques Avancé/FR (1j)	sur demande	sur demande
Développement et maintenance		
Context, guidelines and methods		
Planification et suivi de projets/FR	sur demande	sur demande
ORACLE		
Overview fonctionnalités Oracle 7.3/FR (1j)	23sep	24sep
Oracle SQL and SQL*Plus/FR (4j)	sur demande	sur demande
PL/SQL and procedural option/FR (3j)	25-26-27sep	23-24-25sep
Developer 2000 Foundation/FR (1j)	sur demande	sur demande
Introduction Forms 4.5/FR (4j)	sur demande	sur demande
Forms 4.5 Avancé/FR (3j)	sur demande	sur demande

Calendrier des cours

Développement et maintenance

	Bruxelles	Luxembourg
ORACLE (suite)		
Reports 2.5/FR (3j)	sur demande	sur demande
Oracle graphics/FR (2j)	sur demande	sur demande
Developer/2000 Applications Workshops/FR (3j)	sur demande	sur demande
Oracle 7 DBA/FR (5j)	30sep-01-02-03-04oct	02-03-04-05-06oct
Administration Oracle 7 pour Unix/FR (1j)	sur demande	sur demande
Oracle 7.3 Backup and Recovery/FR (3j)	27-28-29nov	20-21-22nov
Oracle 7.3 Performance & Tuning/FR (3j)	09-10-11déc	04-05-06déc
Business Modelling and Database Design with Designer/2000/FR (5j)	04-05-06-07-08nov (in Oracle)	sur demande
Workshops		
DBA Tips and Hints/FR (1j)	sur demande	sur demande
Database Administration : A structured approach	sur demande	sur demande
POWERBUILDER		
Overview PowerBuilder et Infomaker/FR (1j)	01oct	02oct
Introduction/FR (4j)	07-08-09-10oct	14-15-16-17oct
Moving from PowerBuilder 4 to PowerBuilder 5/FR (2j)	03-04oct	21-22oct
Managing Performance in PowerBuilder/FR (1j)	25nov	26nov
Mastering Data Windows/FR (2j)	04-05nov	07-08nov
Data Windows Advanced/FR (2j)	18-19nov	sur demande

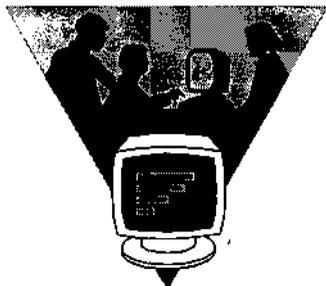
Calendrier des cours

Développement et maintenance

	Bruxelles	Luxembourg
POWERBUILDER (suite)		
Building Object-Oriented Applications with PowerBuilder/FR (3j)	11-12-13nov	20-21-22nov
Reporting with Infomaker/FR (2j)	21-22oct	sur demande
Data Modeling with S-Designor/FR (2j)	17-18oct	14-15nov
	12-13déc	
Design and implementing a GUI/FR (2j)	en préparation	en préparation
Application partitioning with PowerBuilder/FR (2j)	sur demande	sur demande
Best practices I : Application Design and Standards/FR (3j)	sur demande	sur demande
Best Practices II : Application development/FR (5j)	sur demande	sur demande
Workshops		
Developer Toolkit PB + Watcom C++/FR (1j)	sur demande	sur demande
Using Oracle with PowerBuilder/FR (2j)	sur demande	sur demande
VISUAL BASIC		
Overview/FR (1j)	17sep	sur demande
Introduction/FR (3j)	14-15-16oct	07-08-09oct
Avancé/FR (3j)	20-21-22nov	11-12-13nov
Construction serveurs OLE avec VB/FR (2j)	14-15nov	04-05nov
Workshops (1j)		
	sur demande	sur demande
MS-ACCESS		
Overview/FR (1j)	sur demande	sur demande
Introduction/FR (3j)	30sep-01-02oct	23-24-25oct
Avancé/FR (3j)	27-28-29nov	09-10-11déc

<i>Calendrier des cours</i>		
Développement et maintenance		
	Bruxelles	Luxembourg
SEMINAIRES		
OLE : Concepts et utilisation/FR (2j)	23-24oct	03-04oct
ODBC : Concepts et utilisation/FR (1j)	11oct	18oct
Accès à des bases Oracle via ODBC avec VB et Access/FR (2j)	05-06déc	03-04déc
Administration Access/FR (1j)	07nov	06nov

MEDIA THEQUE



	Langue	Média	Niveau
EXCEL 5			
Mise à jour de Excel 4 à Excel 5	FR	Livre	Débutant
Excel for Windows : the pocket reference	EN	Livre	Débutant
Excel for Windows made easy	EN	Livre	Débutant
Le livre de l'utilisateur Excel 5 pour Windows	FR	Livre + disquette	Débutant
Excel 5 pour Windows par la pratique	FR	Livre	Débutant
Autoformation Excel 5 pour Windows	FR	Livre + disquette	Débutant
Inside Excel 5 for Windows	EN	Livre	Support
Excel 5 Visual Basic for Applications Reference	EN	Livre	Support
Excel 5 for Windows Solutions	EN	Livre	Support
Excel 5 for Windows the complete reference	EN	Livre	Support
Using Excel 5 for Windows	EN	Livre	Débutant
Microsoft Excel for Windows V.5 Introduction	FR	Vidéocassettes	Débutant
Microsoft Excel for Windows V.5 Avancé	FR	Vidéocassettes	Débutant
Interactive tutorial for Microsoft Excel	EN	CD-ROM	Débutant
CD-ROM multimédia d'autoformation à Excel 5	FR	CD-ROM	Débutant
WORD 6			
Voir et comprendre : Word 6 pour Windows	FR	Livre	Débutant
Autoformation Word 6 pour Windows	FR	Livre + disquette	Débutant
Microsoft Word pour Windows V.6 Introduction	FR	Vidéocassettes	Débutant
Microsoft Word pour Windows V.6 Avancé	FR	Vidéocassettes	Débutant
MS/Word 6 Introduction	EN	Vidéocassettes	Débutant
MS/Word 6 Avancé	EN	Vidéocassettes	Débutant
Word for Windows 6 for dummies	EN	Livre	Débutant
Microsoft Word 6 for Windows step by step	EN	Livre	Débutant
Mastering Word 6	EN	Livre	Support
Multimédia training for MS/Word 6 for Windows	EN	CD-ROM	Débutant

* cette liste n'est pas exhaustive